

Paritair Comité voor de voortbrenging van papierpap, papier en karton (PC 129)

Commission paritaire pour la production des pâtes, papiers et cartons (CP 129)

Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 2023

Convention collective de travail du 26 juin 2023

Bestaanszekerheid

Sécurité d'existence

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

CHAPITRE I. Champ d'application

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers¹ en op de werkgevers² die hen tewerkstellen en die ressorteren onder het Paritair Comité voor de voortbrenging van papierpap, papier en karton.

Art. 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs³ et aux travailleurs⁴ qu'ils occupent relevant de la Commission paritaire pour la production des pâtes, papiers et cartons.

HOOFDSTUK II.

Bestaanszekerheid in geval van tijdelijke werkloosheid

CHAPITRE II.

Sécurité d'existence en cas de chômage temporaire

Art. 2. Bij tijdelijke werkloosheid, met uitzondering van werkloosheid ten gevolge van werkstaking, met uitzondering van overmacht, hebben de werknemers, die drie maanden anciënniteit in de onderneming hebben op het ogenblik van de werkloosheid, recht op aanvullende werkloosheidsuitkeringen.

Art. 2. En cas de chômage temporaire, à l'exception de chômage résultant de grèves, à l'exception de force majeure, les travailleurs ayant trois mois d'ancienneté dans l'entreprise au moment du chômage, ont droit à des allocations complémentaires de chômage.

Art. 3. De aanvullende werkloosheidsuitkeringen worden toegekend voor een periode van hoogstens 90 dagen.

Art. 3. Les allocations complémentaires de chômage ne sont octroyées que pour une période de 90 jours au plus.

In geval van tijdelijke werkloosheid wordt de periode van 90 dagen berekend op 365 dagen die volgen op de eerste werkonderbreking, die aanleiding geeft tot het toekennen van uitkeringen.

En cas de chômage temporaire, la période de 90 jours est comptée sur les 365 jours qui suivent le premier arrêt du travail donnant lieu à l'octroi des allocations.

Art. 4. Het dagbedrag, betaald in geval van tijdelijke werkloosheid zoals hiervoor bepaald, is :

Art. 4. Le montant journalier payé en cas de chômage temporaire, comme déterminé ci-dessus est fixé à :

¹ Onder "werknemers" begrijpt men zowel mannelijke als vrouwelijke werknemers.

² Onder "werkgevers" begrijpt men zowel mannelijke als vrouwelijke werkgevers.

³ Par le terme "employeurs", on comprend aussi bien les employeurs masculins que féminins.

⁴ Par le terme "travailleurs", on comprend aussi bien les travailleurs masculins que féminins.

- 6,50 EUR vanaf 1 juli 2017;

- 6,73 EUR vanaf 1 januari 2022;

- 7,74 EUR vanaf 1 juli 2023.

Art. 5. De aanvullende werkloosheidsuitkeringen worden, in geval van tijdelijke werkloosheid, betaald ter gelegenheid van de uitbetaling van het loon, op basis van het aantal gecontroleerde dagen werkloosheid, voorkomend op de controlekaart in zoverre zij vergoed worden bij toepassing van de werkloosheidsreglementering.

HOOFDSTUK III.

Bestaanszekerheid in geval van arbeidsongeval

Art. 6. In geval van dodelijk arbeidsongeval van een werknemer die onder het toepassingsgebied van deze collectieve arbeidsovereenkomst valt, wordt één enkele uitkering, gelijk aan één maand loon betaald aan de echtgeno(o)t(e) van de overleden werknemer.

Aan elk kind van de werknemer dat de leeftijd van 18 jaar niet heeft bereikt op het ogenblik van het dodelijk arbeidsongeval wordt één enkele uitkering ten bedrage van 308,50 EUR betaald. De kinderen van de werknemer die 18 jaar en ouder zijn en voor wie nog kinderbijslag wordt betaald, worden gelijkgesteld met de minderjarige kinderen.

Het bedrag van deze enkele uitkering bedraagt 268,35 EUR tot en met 30 juni 2023.

Art. 7. Indien de werknemer meer dan 30 kalenderdagen arbeidsongeschikt is ten gevolge van een arbeidsongeval, dan zal hem/haar een aanvullende uitkering ten bedrage van 1,55 EUR per dag volledige arbeidsongeschiktheid worden betaald vanaf de 31ste kalenderdag gedurende maximum 90 kalenderdagen.

Het bedrag van deze aanvullende uitkering bedraagt 1,35 EUR tot en met 30 juni 2023.

Art. 8. De bepalingen van artikelen 6 en 7 worden herzien in geval van wijziging van de wet op de arbeidsongevallen.

- 6,50 EUR à partir du 1er juillet 2017 ;

- 6,73 EUR à partir du 1er janvier 2022 ;

- 7,74 EUR à partir du 1er juillet 2023.

Art. 5. Les allocations complémentaires de chômage sont, en cas de chômage temporaire, payables à chaque paie, sur la base du nombre de jours chômés et pointés sur la carte de contrôle pour autant qu'ils soient indemnisés par l'application de la réglementation en matière de chômage.

CHAPITRE III.

Sécurité d'existence en cas d'accident de travail

Art. 6. En cas d'accident mortel de travail d'un travailleur ressortissant au champ d'application de cette convention collective de travail, une allocation unique, égale à un mois de salaire est payée au/à la conjoint(e) du travailleur décédé.

Une allocation unique de 308,50 EUR est payée par enfant du travailleur de moins de 18 ans au moment de l'accident mortel de travail. Les enfants de 18 ans et plus du travailleur, pour lesquels les allocations familiales sont versées, sont assimilés à des enfants mineurs.

Le montant de cette allocation unique s'élève à 268,35 EUR jusqu'au 30 juin 2023.

Art. 7. En cas d'accident de travail entraînant pour le travailleur une incapacité de travail dépassant 30 jours civils, une allocation complémentaire de 1,55 EUR par jour est payée pendant maximum 90 jours calendrier, à partir du 31ème jour, pour chaque jour d'incapacité totale.

Le montant de l'allocation complémentaire s'élève à 1,35 EUR jusqu'au 30 juin 2023.

Art. 8. Les dispositions des articles 6 et 7 sont revues en cas de modification de la loi relative aux accidents de travail.

HOOFDSTUK IV.

*Bestaanszekerheid in geval van arbeid-
songeschiktheid van meer dan 30 kalenderdagen*

Art. 9. Werknemers met een anciënniteit op het niveau van de onderneming van minimum één jaar, die langer dan 30 kalenderdagen arbeidsongeschikt zijn, hebben recht op een dagvergoeding ter aanvulling van hun ziekte- of invaliditeitsuitkering. Deze aanvullende vergoeding wordt niet betaald in geval van bevallingsverlof.

Art. 10. Het bedrag van de aanvullende dagvergoeding bedraagt, mits de werknemer voldoet aan de voorwaarden zoals omschreven in artikel 9:

- vanaf de 31ste tot en met de 60ste dag: 1,78 EUR.
Tot en met 30 juni 2023: 1,55 EUR.
- vanaf de 61ste tot en met de 120ste dag: 3,58 EUR.
Tot en met 30 juni 2023: 3,11 EUR.

Art. 11. De bepalingen van artikelen 9 en 10 worden herzien in geval van wijziging van de wetgeving, de collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in de Nationale Arbeidsraad en/of de interprofessionele akkoorden in verband met de vergoeding van de afwezigheden wegens ziekte.

HOOFDSTUK V. *Slotbepalingen*

Art. 12. De uitkeringen voorzien bij deze collectieve arbeidsovereenkomst worden betaald door de werkgever.

Art. 13. In ondernemingen waar gunstigere regelingen bestaan, blijven deze van toepassing voor de duurtijd bepaald bij bedrijfs-collectieve arbeidsovereenkomst of bedrijfsreglement. Deze worden niet opgeteld bij de voordelen voorzien in deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 14. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2023. Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur en kan door elk der ondertekenende partijen opgezegd worden met inachtneming van een opzegtermijn van 6 maanden, betekend bij aangetekend schrijven aan de voorzitter van het paritair comité.

CHAPITRE IV.

*Sécurité d'existence en cas d'incapacité de travail
de plus que 30 jours calendrier*

Art. 9. En cas d'incapacité de travail de plus que 30 jours calendrier, une allocation journalière, complémentaire à l'indemnité de l'assurance maladie invalidité, est payée aux travailleurs ayant au moins un an d'ancienneté dans l'entreprise. Cette allocation journalière complémentaire n'est toutefois pas due en cas de congé de maternité.

Art. 10. Le montant de l'allocation journalière complémentaire, pourvu que le travailleur remplisse les conditions prévues à l'article 9, est fixé comme suit :

- du 31ème au 60ème jour : 1,78 EUR.
Jusqu'au 30 juin 2023 inclus : 1,55 EUR.
- du 61ème au 120ème jour : 3,58 EUR.
Jusqu'au 30 juin 2023 inclus : 3,11 EUR.

Art. 11. Les dispositions des articles 9 et 10 sont revues en cas de modifications de la législation, des conventions collectives de travail conclues au sein du Conseil national du Travail et/ou des accords interprofessionnels relatifs à l'indemnisation des absences pour maladie.

CHAPITRE V. *Dispositions finales*

Art. 12. Les indemnités prévues par cette convention collective de travail sont payées par l'employeur.

Art. 13. Les réglementations plus favorables qui existent déjà au sein de certaines entreprises restent d'application pour la durée prévue par l'accord d'entreprise ou le règlement d'entreprise. Elles ne s'ajoutent pas aux avantages prévus par cette convention collective de travail.

Art. 14. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1^{er} juillet 2023. Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un préavis de 6 mois adressé, par lettre recommandée, au président de la commission paritaire.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 oktober 2021 (168171/CO/129 - koninklijk besluit van 28 februari 2022 - Belgisch Staatsblad van 14 april 2022), die ophoudt effect te sorteren op 30 juni 2023.

La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 25 octobre 2021 (168171/CO/129 - arrêté royal du 28 février 2022 - Moniteur belge du 14 avril 2022), qui cesse ainsi de produire ses effets le 30 juin 2023.